

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

No. 644

Form 410
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICESTATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the First district of Illinois, at Chicago, Illinois dated March 24th, 1894, and numbered 6128



Name, Ching Yen
Present age, forty seven years.
Local residence, 309 So. Clark St.
Occupation, Laundryman
Height: 5 feet 4-3/4 inches. Weight, _____ lbs.
Color of eyes, Brown Complexion, light
Physical marks or peculiarities for identification: _____
Scar on right cheek. (Mole on right jaw)

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named _____, residing _____

Child or children, named _____, residing _____

Parent, named _____
residing _____

PROPERTY: Full description, _____
Value, \$ _____

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from Ching Yin, of 521 North Robey St.
Four hundred dollars, for money loaned

Due from Joe Lee, of 174 Ninety-second St.
Seven hundred dollars, for money loaned

Due from _____, of _____
dollars, for _____

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

恩 程

(Signature of applicant.)

Subscribed and sworn to before me this 29th day of January, 190 8

(Name)

L. J. Plummer

(Title) Chinese & Immigrant Inspector.

67¹/₂ - 14-BH.

5778 Ching Yen. Chi work 12
1894 age 44 H 5-5³/₄

Scar on upper lip, forehead,
on right cheek.

Witness for Ching Yen.

Joe Lee 65-73 Chi af 10-94
age 40. H 5-4"
No works.

February 5th, 1908.

Ching Yen,

c/o Sing Lung & Co.,

309 So. Clark St.,

Chicago, Ill.

Sir:-

I hand you herewith a copy of your application for a laborer's return certificate, and would instruct you to present it to the Inspector in Charge at Portal, North Dakota, upon your departure through that port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

CHICAGO

February 4th, 1908.

Case of : Ward E. Thompson, Examining Inspector.
Ching Yen, : J.G.C. Longchallon, Interpreter.
Lab. depart. : W. B. Calkins, Stenographer.

Applicant, Ching Yen, sworn by Inspector Thompson, testified:

Q What is your name?
A Ching Yen.
Q How old are you?
A Forty seven years.
Q Is this your photograph? (Showing photograph attached to application).
A Yes.
Q What is your local residence?
A 521 No. Robey St., Chicago.
Q What place do you make your headquarters on South Clark?
A Sing Lung, 309 So. Clark St.
Q What is your occupation?
A Laundryman.
Q Do you own a laundry or just work in one?
A I had a laundry, but I sold it.
Q Where was this laundry that you owned?
A Fourteenth St., near Ashland Ave.
Q Aren't you working in a laundry now, on Robey St.?
A No. I am only staying there.
Q Have you a wife, parent or child in this country?
A No.
Q Have you any property in the United States?
A No.
Q When did you first come to the United States?
A K.S. 16.
Q On what kind of a paper did you come?
A Merchant paper.
Q What firm were you a member of?
A Tcy Wah of Portland, Oregon.
Q Have you ever been to China since then?
A No, not yet.
Q Upon what do you base your right to a return certificate?
A That people owe me money.
Q How much do they owe you?
A \$1100.00.
Q Does one man owe you this \$1100.00?
A No, two men.
Q Give me the names of your debtors, and how much each one owes you.
A Ching Yin owes me \$400.00 and Joe Lee owes me \$700.00.
Q Did Chin Yin borrow this \$400.00 all at one time or at different times?
A I made two loans to him.
Q How much did Chin Yin borrow the first time?
A \$250.00, and the second time \$150.00.
Q Give me the date of the first loan to him?
A K.S. 31-10-15.
Q When did Chin Yin borrow the \$150.00.
A K.S. 33-7-2.
Q Where did these transactions take place?
A Both loans were made in Sing Lung's at 309 So. Clark St.
Q Did he give you a note for this \$400.00?
A No.
Q Does he pay you any interest?
A No. No interest.
Q Is Ching Yin going to pay ^{any} of this money back before you return from China?
A No.

2/4/08.

Case of Ching Yen.

Applicant's testimony continued:

Q You will leave that money with him until you get back to the United States, from China?

A Yes.

Q What if you don't come back from China? What would this man do with this money?

A As we are cousins, he will send it to me.

Q How much did you say Joe Lee owed you?

A \$700.00.

Q Did he borrow it all at one time?

A No, two times.

Q How much did he borrow the first time and how much the second time?

A \$400.00 the first time and \$300.00 the second time.

Q When did he borrow the \$400.00?

A K.S. 30-2-10.

Q When did he borrow the \$300.00?

A K.S. 32-8-15.

Q Where did these loans take place?

A Both at Sing Lung's.

Q Did Joe Lee give you a note for this money?

A No.

Q Does he pay you any interest?

A No.

Q Is he going to pay you any of this money before you leave the United States, or before you return from China, if the Government allows you to go?

A No.

Q If you don't come back, what will he do with this \$700.00?

A If I don't come back, he will send it to me. He is my brother.

Q Where did you get this \$1100.00 that you loaned to these men?

A I saved it from my laundry.

Q Do you know what these men wanted with this money?

A Both of them borrowed the money to put in laundries.

Q Don't you think you are taking quite chance in loaning money to these men without taking notes from them?

A I am not afraid, as they are my relatives.

Q One is my brother and one is my cousin

Q Are these true debts or are they simply created to evade the law?

A They are true debts.

Q Have you understood the interpreter?

A Yes.

Applicant signed his testimony in Chinese.

(SIGNED) Ching Yen, Applicant.

(SIGNED) J.G.C. Longchallon, Interpreter.

(SIGNED) Ward E. Thompson, Chinese & Immigrant Inspector.

2/4/08.

Witness Ching Yin, sworn by Inspector Thompson, testified:

Q What is your name?
A Ching Yin.
Q How old are you?
A Sixty years.
Q What is your occupation?
A Laundryman.
Q Where do you live?
A On Robey St.
Q What's the number?
A 521.
Q Do you own the laundry at that place?
A Yes.
Q Have you a certificate?
A Yes. (Witness produces certificate of residence.)
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A Yes, it is Ching Yin.
Q How long have you known him?
A A long time.
Q Did you ever have any business dealings with him?
A Yes, I borrowed some money from him to put in a laundry.
Q How much did you borrow from him?
A I borrowed \$250.00 at one time. The next time I borrowed
\$150.00.
Q So you borrowed \$400.00 in all?
A Yes.
Q When did you borrow the \$250.00?
A K.S. 31-10-15.
Q When did you borrow the \$150.00.
A K.S. 33-7-2.
Q Where did these loans take place?
A Both of these loans took place at Sing Lung's.
Q Did you give this man a note for this money, when you
borrowed it from him?
A No.
Q Do you pay him any interest for the use of this money?
A No.
Q Are you going to pay this money back to him?
A Yes. After he returns from China.
Q Are you going to pay him any of it before he leaves for
China?
A No.
Q What if he don't come back? What will you do with it?
A If he don't come back, I will send it to him. I have no
money to pay him.
Q What did you do with this money that you borrowed from him?
A I used it to put in a laundry.
Q You own a laundry now, do you?
A Yes.
Q Are you willing to swear that this is a true debt?
A Yes.
Q Have you understood the interpreter?
A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese.

(SIGNED) Ching Yin, Witness.

(SIGNED) J.G.C. Longchallon, Interpreter.

(SIGNED) Ward E. Thompson, Inspector.

2/4/08.

Witness, Joe Lee, sworn by Inspector Thompson, testified:

Q What is your name?
A Joe Lee.
Q What is your full Chinese name?
A Ching Joe Lee.
Q How old are you?
A Fifty-six years.
Q What is your occupation?
A Laundryman.
Q Do you own a laundry or do you just work in one?
A I own a laundry now.
Q Where is this laundry located?
A In South Chicago, 174 92nd St.
Q Have you a certificate?
A Yes. (Witness produces certificate of residence)
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A Yes, it is Ching Yen.
Q How long have you known him?
A A long time.
Q What does he do for a living?
A He is a laundryman.
Q Did you ever have any business dealings with Ching Yen?
A I borrowed \$400.00 from him once, and another time, \$300.00.
Q You borrowed, in all, \$700.00, did you?
A Yes. \$700.00.
Q Give me the date that you borrowed the \$400.00.
A K.S. 30-2-10.
Q When did you borrow the \$300.00?
A K.S. 32-3-15.
Q Where did these loans take place?
A Both loans were made at Sing Lung's place.
Q Did you give him a note for this \$700.00.
A No.
Q Do you pay him any interest?
A No.
Q Do you expect to ever pay this man?
A Yes, after he comes back from China.
Q What if he don't come back?
A If he does not come back, I will give the money to Sing Lung to be sent to him.
Q Are you willing to swear that this is a true debt?
A Yes.
Q Have you understood the interpreter?
A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese.

(SIGNED) Ching Joe Lee, Witness.

(SIGNED) J.G.C. Longchallon, Interpreter.

(SIGNED) Ward E. Thompson, Chinese & Immigrant
Inspector.

CHICAGO

August 31, 1908.

Case of : H. E. Tippet, Inspector.
CHING YEN, :
Laborer Returning :
(Ad interim investigation.): Charley Kee, Interpreter.

Witness, CHIN YIN.

Q What is your name now?
A Chin Yin.
Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes; that is Ching Yen.
Q What is your occupation?
A Laundryman. I own a laundry at No. 521 North Robey Street.
Q Do you owe Ching Yen any money?
A Yes, I owe him \$400.00.
Q Did you owe him that amount when he went away to China?
A Yes.
Q Why do you owe him this money?
A I got it to start a laundry.

(Signed) CHIN YIN.

Subscribed and sworn to before me this 31st day of August 1908.
(Signed) H. E. TIPPETT,
Chinese Inspector.

-----O-----

Witness, JOE LEE.

Q What is your name?
A Joe Lee.
Q What is your occupation?
A I own a laundry in South Chicago, 174 92nd St.
Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?
A Yes, that is Ching Yen.
Q Do you owe him any money?
A I owe him \$700.00.
Q Did you borrow this from him?
A Yes; I got in the 30th year K.S. \$400.00; in the 32nd year K.S.
I got \$300.00.
Q Do you owe him \$700.00 now? A Yes.

(Signed) JOE LEE

Subscribed and sworn to before me this 31st day of August 1908.
(Signed) H. E. TIPPETT
Chinese Inspector.

-----O-----

Officer of Chinese Dept. in Charge
Department of Commerce and Labor Aug 31st 08

What is your name? Joe Lee.
What is your occupation?

I own a laundry in So. Chicago
174-92-st.

Do you know this appearance?
Shawling picture

That is Ching Yen.

Do you owe him any money?
I owe him \$700.00

Did you borrow this from him?

Yes. I got in the 30th, Y. of 22
\$400. 32nd year I got \$300

Now owe him \$700. Now? Yes.

Subscribed and
sworn to before me
this 31st day of Aug 1908
H. E. Peppert, Insp.

Officer of Chinese Dept. in Charge
Department of Commerce and Labor Aug 31st 08

What is your name?

Chin Gin

Do you know this mon (shawling
picture)? Yes that is Ching Yen.

What is your occupation? Laundry-
man. I own a laundry at No.
621 No. Roney st.

Do you owe Chin Yen any money?

Yes. I am hundred dollars.
Did you owe him that amount
When he lent to Ching? Yes.

Why do you owe him this money?
I got it to start a laundry.

Subscribed and
sworn to before me
this 31st day of Aug 1908
H. E. Peppert, Insp.

程現